

Poland-Lublin: Forestry management services

OJ S 55/2022 18/03/2022

Contract award notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Regionalna Dyrekcja Lasów Państwowych w Lublinie

Postal address: Lublin ul.Czechowska 4

Town: Lublin

NUTS code: PL81 Lubelskie

Postal code: 20-950

Country: Poland

Contact person: Paweł Grzybowski

E-mail: rdlp@lublin.lasy.gov.pl

Telephone: +48 815327031

Fax: +48 815324947

Internet address(es):Main address: <http://www.lublin.lasy.gov.pl>Address of the buyer profile: [https://miniportal.uzp.gov.pl/Postepowania?](https://miniportal.uzp.gov.pl/Postepowania?ContractingEntityName=Regionalna%20Dyrekcja%20Las%C3%B3w%20Pa%C5%84stwow%20w%20Lublinie)[ContractingEntityName=Regionalna%20Dyrekcja%20Las%C3%B3w%20Pa%C5%84stwow%20w%20Lublinie](https://miniportal.uzp.gov.pl/Postepowania?ContractingEntityName=Regionalna%20Dyrekcja%20Las%C3%B3w%20Pa%C5%84stwow%20w%20Lublinie)**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Państwowa jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Sporządzenie projektów planu urządzenia lasu dla N.: Biała Podlaska, Chotyłów, Radzyń Podlaski, Zwierzyniec na 2024-2033 wraz z prog. od.na środ. i obsz. N. 2000 oraz opr.sied.N. Puławy wg.st.na 1.01.2023

Reference number: ZU.270.1.2021

II.1.2. Main CPV code

77231000 Forestry management services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt. 6 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz.U. 2021 poz. 1275 ze zm. – dalej: „Ustawa o lasach”) obejmujące sporządzenie projektów planu urządzenia lasu dla Nadleśnictw: Biała Podlaska, Chotyłów, Radzyń Podlaski, Zwierzyniec na okres 2024-2033 wraz z prognozą oddziaływania na środowisko i obszary Natura 2000 oraz opracowania siedliskowego dla Nadleśnictwa Puławy według stanu na 01 stycznia 2023 r.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 9 462 601,78 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Opracowanie dokumentacji do projektów planów urządzenia lasu dla Nadleśnictw: Biała Podlaska, Chotyłów, Radzyń Podlaski, Zwierzyniec według stanu na 1 stycznia 2024 r.
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

77231900 Forest sectoral planning services, 90711400 Environmental Impact Assessment (EIA) services other than for construction, 77231400 Forest inventory services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL81 Lubelskie

Main site or place of performance: Teren Nadleśnictw: Biała Podlaska, Chotyłów, Radzyń Podlaski, Zwierzyniec.

II.2.4. Description of the procurement

W zakresie tej części zamówienia wyodrębniono cztery zadania, obejmujące:

- Nadleśnictwo Biała Podlaska na okres 2024-2033 wraz z prognozą oddziaływania na środowisko i obszary Natura 2000, w tym wykonanie prac siedliskowych, wg stanu na 1 stycznia 2024 r.
- Nadleśnictwo Chotyłów na okres 2024-2033 wraz z prognozą oddziaływania na środowisko i obszary Natura 2000, wg stanu na 1 stycznia 2024 r.
- Nadleśnictwo Radzyń Podlaski na okres 2024-2033 wraz z prognozą oddziaływania na środowisko i obszary Natura 2000, wg stanu na 1 stycznia 2024 r.
- Nadleśnictwo Zwierzyniec na okres 2024-2033 wraz z prognozą oddziaływania na środowisko i obszary Natura 2000, wg stanu na 1 stycznia 2024 r.

Powierzchnia ogólna Nadleśnictw dla których należy sporządzić projekty planu urządzenia lasu [dane według stanu na 31.12.2020r.], wynosi:

-Biała Podlaska 13810 ha, w tym powierzchnia leśna 12947 ha.

-Chotyłów 13363 ha, w tym powierzchnia leśna 12780 ha.

-Radzyń Podlaski 14545 ha, w tym powierzchnia leśna 13384 ha.

-Zwierzyniec 18658 ha, w tym powierzchnia leśna 16858 ha.

Powierzchniowy zakres prac siedliskowych wg nadleśnictw :

-Biała Podlaska: prace siedliskowe 50 ha.

Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmiany (+/-) do 100 ha powierzchni opracowania, która może być wynikiem weryfikacji ewidencji gruntów, obrotu nieruchomości (zamian, kupna, sprzedaży), przeniesienia lub wygaszenia zarządu w trakcie wykonywania prac urządzeniowych, co jednak pozostanie bez wpływu na wysokość wynagrodzenia.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Doświadczenie personelu / Weighting: 40 %

Price - Weighting: 60 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Kwota podana w w dziale II punkt 1.7 uwzględnia możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 214 ust.1 pkt 7 Pzp, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego, o wartości do 50 % wartości zamówienia podstawowego. Podstawowa wartość zamówienia wynosi 6 308 401,19 zł, natomiast wartość sumy umów w ramach części nr 1 i nr 2 zamówienia wynosi 6 808 384,00 zł [bez vat].

II.2. Description

II.2.1. Title

Opracowanie pełnej dokumentacji siedliskowej dla Nadleśnictwa Puławy wg stanu na 1 stycznia 2023 roku.

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

77231900 Forest sectoral planning services, 77231400 Forest inventory services, 90711400 Environmental Impact Assessment (EIA) services other than for construction

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL81 Lubelskie

Main site or place of performance: Teren Nadleśnictwa Puławy.

II.2.4. Description of the procurement

W zakresie tej części zamówienia wyodrębniono jedno zadanie.

Powierzchnia ogólna nadleśnictwa dla którego należy sporządzić opracowanie siedliskowe [dane według stanu na 31.12.2020r.]:

-Puławy: Powierzchnia ogółem 15860 ha, powierzchnia leśna 15373 ha, powierzchnia nieleśna 487 ha.

Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmiany (+/-) do 100 ha powierzchni opracowania, która może być wynikiem weryfikacji ewidencji gruntów, obrotu nieruchomościami (zamian, kupna, sprzedaży), przeniesienia lub wygaszenia zarządu w trakcie wykonywania prac urzędniowych, co jednak pozostanie bez wpływu na wysokość wynagrodzenia.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Doświadczenie personelu / Weighting: 40 %

Price - Weighting: 60 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Kwoty podane w dziale V punkt 2.4 stanowią podstawową wartość zamówienia części nr 1 i nr 2, natomiast po uwzględnieniu zamówień o których mowa w art. 214 ust.1 pkt 6 Pzp wartość dla części nr 1 wynosi 8 167 173,49 zł [bez vat] oraz dla części nr 2 wynosi 1 295 428,29 zł [bez vat].

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 252-670439](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: ZU.271.3.2022

Lot No: 1

Title:

Opracowanie dokumentacji do projektów planów urządzenia lasu dla Nadleśnictw: Biała Podlaska, Chotyłów, Radzyń Podlaski, Zwierzyniec według stanu na 1 stycznia 2024 r

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

14/03/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Biuro Urządzenia Lasu i Geodezji Leśnej

National registration number: 525 000 78 85

Postal address: ul. Leśników 21

Town: Raszyn

NUTS code: PL92 Mazowiecki regionalny

Postal code: 05-950

Country: Poland

E-mail: sekretariat@zarzad.buligl.pl

Telephone: +48 228253423

Fax: +48 228258399

Internet address: <https://www.buligl.pl/web/buligl/start>

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 5 444 782,33 PLN

Total value of the contract/lot: 5 945 600,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: ZU.271.2.2022

Lot No: 2

Title:

Opracowanie pełnej dokumentacji siedliskowej dla Nadleśnictwa Puławy wg stanu na 1 stycznia 2023 roku

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

14/03/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Biuro Urządzania Lasu i Geodezji Leśnej

National registration number: 525 000 78 85

Postal address: ul. Lesników 21

Town: Raszyn

NUTS code: PL92 Mazowiecki regionalny

Postal code: 05-950

Country: Poland
E-mail: sekretariat@zarzad.buligl.pl
Telephone: +48 228253423
Fax: +48 228258399
Internet address: <https://www.buligl.pl/web/buligl/start>
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 863 618,86 PLN

Total value of the contract/lot: 862 784,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP.

2. Odwołanie przysługuje na:

- 1) niezgodną z przepisami PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
- 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie PZP;
- 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany.

3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopie tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

4. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 5 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a).
5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie zamówień Publicznych lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 4. i 5 wnosi się w terminie 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe (tekst jedn. Dz. U. z 2020 r. poz. 1041 z późn. zm.).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

15/03/2022